

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/54/36

10 March 2008

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الرابع و الخمسون
مونتريال، 7 - 11 أبريل / نيسان 2008

مقترح مشروع: جمهورية إيران الإسلامية

تتضمن هذه الوثيقة تعليقات وتوصيات من أمانة الصندوق بشأن مقترح المشروع الآتي:

الإزالة

- الخطة الوطنية لإزالة الكلوروفلوروكربون: فرنسا، ألمانيا، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، برنامج الأمم المتحدة للبيئة، منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

برنامج التنفيذ السنوي لسنة 2008

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع وألا يطلبوا نسخا اضافية.

ورقة تقييم المشروع - مشروعات متعددة السنوات
إيران

أولاً - عنوان المشروع:		الوكالة:	
خطة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية		ألمانيا، فرنسا، يونيدو، يونيب و يونديبي	
ثانياً - آخر معطيات المادة 7:		عام: 2006	
CFC: 1032.6	CTC: 11	هالونات: 0	بروميد الميثيل: 9
		TCA: 4	

ثالثاً - آخر المعطيات القطاعية للبرنامج القطري:											
عام: 2006											
المواد	ايروسول	رغاوي	هالونات	تبريد	مذيبات	عوامل التصنيع	أجهزة الاستشاق المزودة بمقاييس للجرعات	استعمال مختبري	بروميد الميثيل	ندف التبغ	المجموع
		الصناعة		الخدمات				Non QPS	QPS		
CFC		388.9		473.7			96.4				959
CTC					11						11
هالونات											0
بروميد الميثيل									18.6	9	27.6
TCA					4.2						4.2

		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	المجموع	
رابعاً - معطيات المشروع:										
الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (أطنان من القدرات المستنفدة للأوزون)		CFC	4,571.	4,571.	2,285.	2,285.	685.	685.	685.	
تكاليف المشروع (دولار أمريكي)	فرنسا	تكاليف المشروع	1,006,620.		500,000.				1,506,620.	
		تكاليف الدعم	110,728.		55,000.				165,728.	
	ألمانيا	تكاليف المشروع	694,124.	946,405.	479,045.	1,007,124.	920,868.	729,846.	512,208.	
		تكاليف الدعم	76,354.	104,105.	52,695.	110,784.	101,295.	80,283.	56,343.	
	يونيب	تكاليف المشروع	140,253.							
		تكاليف الدعم	18,233.							
	يونيدو	تكاليف المشروع	361,840.	2,104,066.	742,449.	66,224.	36,179.			
		تكاليف الدعم	27,138.	157,805.	55,684.	4,967.	2,713.			
	يونديبي	تكاليف المشروع		770,000.						
		تكاليف الدعم		57,750.						
	مجموع الأموال الموافق عليها مبدئياً (دولار أمريكي)	تكاليف المشروع	2,202,837.	3,820,471.	1,721,494.	1,073,348.	957,047.	729,846.	512,208.	11,017,251.
		تكاليف الدعم	232,453.	319,660.	163,379.	115,751.	104,008.	80,283.	56,343.	1,071,877.
مجموع الأموال التي سرحتها اللجنة التنفيذية (دولار أمريكي)	تكاليف المشروع	2,202,837.	3,820,471.	1,721,493.	1,073,348.	957,047.	0.	0.	9,775,196.	
	تكاليف الدعم	232,453.	319,660.	163,379.	115,751.	104,008.	0.	0.	935,251.	
مجموع الأموال المطلوبة للعام الجاري (دولار أمريكي)	تكاليف المشروع						729,846.		729,846.	
	تكاليف الدعم						80,283.		80,283.	

موافقة شمولية

خامساً - توصية الأمانة:

تطبيقات الحجر الصحي السابق للشحن: QPS

تطبيقات غير خاصة بالحجر الصحي السابق للشحن: Non-QPS

وصف المشروع

1- بالنيابة عن حكومة جمهورية إيران الإسلامية (إيران)، قدمت ألمانيا إلى الاجتماع الرابع والخمسين للجنة التنفيذية طلباً لتمويل الشريحة السادسة من الخطة الوطنية لإزالة الكلوروفلوروكربون في إيران بتكلفة إجمالية قدرها 729 846 دولاراً أمريكياً بالإضافة إلى تكلفة مساندة للوكالة قدرها 80 283 دولاراً أمريكياً. وأرفق بطلب التمويل تقرير حول تنفيذ الشريحة الخامسة، وبرنامج التنفيذ السنوي للشريحة السادسة، وتقرير تحقق. ووفقاً للاتفاق المنقح، فإن التمويل المطلوب يختص فقط بألمانيا في هذه الشريحة السادسة. ولا توجد أموال للصرف على هذه الخطة الإزالة من جانب الوكالات المتعاونة وهي فرنسا، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية في سنة 2008.

خلفية

2- وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الحادي والأربعين على الخطة الوطنية لإزالة الكلوروفلوروكربون في إيران، مع اعتبار ألمانيا الوكالة القائمة واعتبار فرنسا، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وكالات منفذة متعاونة. ويوفر تنفيذ هذه الخطة الوطنية لإزالة الكلوروفلوروكربون الدعم لحكومة إيران للوفاء بالتزاماتها وفقاً لبروتوكول مونتريال، بما في ذلك الإزالة الكاملة لمركبات الكلوروفلوروكربون بحلول 1 يناير/ كانون الثاني 2010. ولتحقيق هذه الأهداف، سوف تنفذ إيران، وهي تنفذ فعلاً، بمساعدة من ألمانيا وفرنسا وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، سلسلة من الأنشطة الاستثمارية، وغير الاستثمارية وأنشطة المساعدة الفنية وبناء القدرة. وبلغت المبالغ الإجمالية التي ووفق عليها من حيث المبدأ للخطة الوطنية لإزالة الكلوروفلوروكربون 11 250 000 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكلفة مساندة للوكالة قدرها 1 096 523 دولاراً أمريكياً.

حالة الخطة

3- تشمل الخطة أنشطة في قطاعات فرعية متعددة ويرد في الجدول التالي عرض عام للحالة الراهنة في القطاعات الفرعية الرئيسية:

النشاط / القطاع	العرض
الرهاوي (جميع القطاعات الفرعية) (ألمانيا)	تم تنفيذ جميع المشاريع القائمة في بداية السنة. وكان من المخطط تزويد 3 شركات أخرى بالمعدات، غير أن تنفيذ ذلك تأخر بسبب بطء موافقة الشركات على المواصفات الفنية.
صناعة التبريد (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)	تم إكمال الأنشطة في قطاع صناعة التبريد في المشاريع الخمسة والعشرين كلها. وتمت إزالة 165.9 طناً من قدرات استنفاد الأوزون من الكلوروفلوروكربون.
مشروع استرداد وإعادة تدوير أجهزة تكييف الهواء المتحركة (فرنسا / ألمانيا)	استمر تنفيذ مشروع استرداد وإعادة تدوير أجهزة تكييف الهواء المتحركة، وإن كان ذلك قد تم بمعدل أبطأ مما كان مخططاً له. وتم تنفيذ الأعمال التحضيرية للورش. وسوف ينفذ في المستقبل التدريب المتبقي وتسليم الوحدات المرتبط بذلك.
استرداد وإعادة تدوير أجهزة التبريد المنزلية والتجارية (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية)	تم إكمال العمل في هذا القطاع الفرعي في العام السابق.
مذيبات الكلوروفلوروكربون-113 (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية)	لم تسمح الحكومة باستيراد الكلوروفلوروكربون-113، وبالتالي لم يكن هناك أي استهلاك يتصل بذلك.

4- يتضح مما سبق أن عددا من الأنشطة المخطط لها في سنة 2007 لم ينفذ. وبشكل مستقل عن ذلك، فإن التقدم في الخطة الشاملة يبدو مقبولا، بسبب الإسراع في تنفيذ الأنشطة السابقة. ويتضح ذلك من الجدول التالي:

الإنجازات مقارنة بالخطة (الأساس: المصروفات)		القطاع الفرعي
الخطة الإجمالية حتى 2007	2007 فقط	
69.6%	342.3%	عنصر الاستثمار في خدمة التبريد
66.6%	16.6%	عنصر الرغاوي
74.9%	25.1%	مشروع إزالة المذيبات
46.2%	111.6%	وحدة إدارة المشاريع والرصد
65.9%	52.3%	الإجمالي (متوسط الموزون)

5- تتوقع الخطة السنوية لسنة 2008، والتي تبلغ المصروفات المخطط لها فيها 2 267 120 دولار أمريكي بما فيها الأرصدة غير المنفقة، استمرار مشاريع الاستثمار في قطاع الرغاوي (حوالي ثلثي الميزانية المتوقعة لسنة 2008)، والأنشطة المتعلقة بالتدريب وتوفير المعدات في القطاع الفرعي لأجهزة تكييف الهواء المتحركة (26%)، بينما خصصت الأموال المتبقية لوحدة إدارة المشاريع.

6- أظهر التحقق من استهلاك 2006 مستوى بلغ 953.33 طنا من قدرات استنفاد الأوزون وهو أقل من الهدف المتفق عليه البالغ 965.6 طنا من قدرات استنفاد الأوزون كما هو محدد في الاتفاق بين حكومة إيران واللجنة التنفيذية. واستوفى التحقق شروط الاتفاق.

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

7- يشير تقرير التنفيذ للعام السابق إلى بطء التقدم في أنشطة الإزالة المهمة. كما يظهر نشاط الرصد، الذي شكل جزءا من جدول الاتفاقات المتعددة السنوات والذي لا يرد في هذا التقرير، بطئا في التنفيذ أيضا. ويبدو أن ذلك يرتبط بقضايا ذات صلة بمغادرة المسؤول السابق عن الأوزون. وترد الخطة التفصيلية لسنة 2008، ويتضح منها تناقص في عدد الأنشطة الجديدة يتواءم مع التقدم في إزالة المواد المستنفدة للأوزون. ولم يشر التحقق فقط إلى أن استهلاك 2006 كان في الحدود المتفق عليها، بل أظهر أيضا أن ثمة نظاما للترخيص والإنفاذ يعمل بصورة طيبة بشكل عام.

التوصية

8- توصي أمانة الصندوق بالموافقة الشمولية على الشريحة السادسة من خطة الإزالة مع التكلفة المساندة المرتبطة بمستويات التمويل الموضحة في الجدول التالي:

عنوان المشروع	تمويل المشروع (بالدولار الأمريكي)	تكلفة المساندة (بالدولار الأمريكي)	الوكالة المنفذة
(أ) الخطة الوطنية لإزالة الكلوروفلوروكربون: برنامج التنفيذ السنوي لسنة 2008	729 846	80 283	ألمانيا